



Esame professionale superiore per esperto/a  
antincendio con diploma federale

## **Direttive al regolamento d'esame**

---

**Versione 02.2022**



## Sommario

<b>1</b>	<b>Introduzione .....</b>	<b>3</b>
1.1	Scopo delle direttive .....	3
1.2	Basi giuridiche.....	3
1.3	Indirizzo dell'ente responsabile, commissione d'esame, segreteria dell'esame, direzione dell'esame .....	3
<b>2</b>	<b>Informazioni generali .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Limitazioni del certificato di competenza AICAA.....</b>	<b>3</b>
3.1	Scopo del certificato di competenza AICAA .....	3
3.2	Validità e prolungamento.....	4
3.3	Perfezionamento.....	5
<b>4</b>	<b>Profilo professionale .....</b>	<b>6</b>
4.1	Ambito lavorativo .....	6
4.2	Competenze operative .....	6
4.3	Esercizio della professione.....	7
<b>5</b>	<b>Iscrizione .....</b>	<b>7</b>
5.1	Procedura d'iscrizione .....	7
5.2	Condizioni di ammissione.....	8
5.3	Pari opportunità.....	9
5.4	Tasse d'esame.....	9
<b>6</b>	<b>Esame .....</b>	<b>10</b>
6.1	Entità dell'esame.....	10
6.2	Parti d'esame .....	12
6.3	Utilizzo di strumenti ausiliari .....	13
<b>7</b>	<b>Procedura di ricorso presso la SEFRI .....</b>	<b>13</b>
<b>8</b>	<b>Esame degli atti.....</b>	<b>14</b>
<b>9</b>	<b>Allegati.....</b>	<b>14</b>



## **1 Introduzione**

### **1.1 Scopo delle direttive**

Le direttive fungono da:

- panoramica dei contenuti e dei requisiti d'esame per partecipanti e interessati;
- base per la realizzazione delle singole parti d'esame ad uso della commissione d'esame e degli esperti d'esame;
- base per l'organizzazione di corsi di preparazione ad uso degli istituti di formazione.

### **1.2 Basi giuridiche**

Le direttive si basano sul regolamento d'esame del 12 maggio 2015. Le attuali direttive all'esame professionale superiore sono pubblicate sul sito web dell'Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio AICAA.

### **1.3 Indirizzo dell'ente responsabile, commissione d'esame, segreteria dell'esame, direzione dell'esame**

Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio AICAA  
Certificazione delle persone  
Bundesgasse 20  
3001 Berna  
Tel. +41 (0)31 320 22 22  
[www.vkf.ch](http://www.vkf.ch)

## **2 Informazioni generali**

Il diploma federale di esperto/a antincendio è la qualifica al termine di un percorso di formazione specialistica nella prevenzione antincendio a livello terziario. Il diploma federale può essere ottenuto da tutte le persone interessate che soddisfano i requisiti di ammissione all'esame e che superano l'esame.

Inoltre, in caso di superamento dell'esame come esperto/a antincendio con diploma federale, viene rilasciato un certificato di competenza AICAA dall'AICAA.

## **3 Limitazioni del certificato di competenza AICAA**

### **3.1 Scopo del certificato di competenza AICAA**

Per soddisfare nel lungo termine gli standard di qualità raggiunti superando l'esame e in accordo con le prescrizioni antincendio vigenti sul territorio svizzero, l'AICAA offre un certificato di competenza aggiuntivo, il quale dimostra la frequenza continua dei corsi di perfezionamento offerti nel settore specialistico.



Il certificato di competenza AICAA è un documento tramite cui si certifica che il titolare dispone delle competenze e delle conoscenze specialistiche necessarie in maniera continuativa. Esso viene rilasciato su richiesta della commissione d'esame dell'AICAA e sottoscritto dal/la responsabile formazione e certificazione delle persone e dal responsabile tecnico competente dell'AICAA.

In aggiunta al titolo federale, il/la titolare del certificato è autorizzato/a ad utilizzare il titolo indicato sul certificato e i titoli equivalenti alternativi riportati nella seguente tabella.

<b>Lingua</b>	<b>Forma maschile</b>	<b>Forma femminile</b>	<b>Forma neutra</b>
Tedesco	Brandschutzexperte VKF	Brandschutzexpertin VKF	Brandschutzexperte/In VKF
Francese	Expert en protection incendie AEAI	Experte en protection incendie AEAI	Expert/e en protection incendie AEAI
Italiano	Esperto antincendio AICAA	Esperta antincendio AICAA	Esperto/a antincendio AICAA
Inglese	FireProtection Expert APIB	FireProtection Expert APIB	FireProtection Expert APIB

L'AICAA tiene un registro pubblico in cui vengono inseriti i nominativi delle persone certificate. Non sussiste alcuna pretesa legittima relativa alla gestione del registro.

Il registro può contenere le seguenti informazioni:

- cognome e nome
- cantone di domicilio o cantone di esercizio prevalente della professione
- titolo conseguito
- numero del certificato
- durata di validità del certificato.

### **3.2 Validità e prolungamento**

Indipendentemente dal diploma federale, il certificato di competenza ha una validità di cinque anni.

Di volta in volta, la sua validità può essere prolungata per ulteriori cinque anni. A tal fine, i titolari devono presentare relativa domanda all'organo di certificazione AICAA prima della scadenza della validità del certificato stesso e fornire la documentazione a dimostrazione del perfezionamento richiesto.



### 3.3 Perfezionamento

Il perfezionamento deve presentare un evidente riferimento al settore specialistico del certificato ed essere riconosciuto dall'AICAA (vedere sito Internet AICAA).

Per prolungare la validità del certificato di competenza AICAA, il/la titolare deve dimostrare di aver seguito percorsi di perfezionamento di dieci giorni, nel corso di un periodo di certificazione di cinque anni. È possibile conteggiare al massimo tre giorni di perfezionamento all'anno.

I regolamenti relativi ai moduli di perfezionamento si applicano in eguale misura alle persone che esercitano la professione a tempo pieno e a tempo parziale.

Come attestazione dell'avvenuto perfezionamento è possibile presentare:

- certificati di formazione,
- attestati di partecipazione,
- certificati.

La durata del perfezionamento corrisponde di volta in volta alla durata effettiva del corso, pausa pranzo esclusa. Un modulo di perfezionamento di almeno sei lezioni da 45 minuti corrisponde ad una giornata di perfezionamento, mentre un modulo di tre lezioni corrisponde a metà giornata.

Per attività in qualità di relatori si conteggiano gli stessi moduli di perfezionamento. Le relazioni presentate più volte vengono riconosciute solo una volta l'anno ai fini del perfezionamento.

Non valgono ai fini del perfezionamento: riunioni, studio da autodidatta, preparazione di relazioni ed eventi, visite a fiere specialistiche e servizio in commissioni specializzate, comitati ecc.

In presenza di motivazioni fondate (ad esempio grave malattia), su richiesta scritta la commissione d'esame può concedere alla persona interessata di maturare le giornate di perfezionamento di un anno nel corso dell'anno precedente o successivo.

Se, in virtù di tale eccezione, il perfezionamento avviene dopo la scadenza del certificato, questo sarà prolungato in maniera retroattiva. La durata di validità inizia in questo caso un giorno dopo la scadenza dell'ultimo certificato.

Un certificato di competenza AICAA può essere riottenuto se, negli ultimi due anni è stata svolta un'attività in ambito di protezione antincendio con un impegno lavorativo almeno del 50% ed è stato dimostrato che il perfezionamento dovuto è stato assolto nel corso del periodo di rinnovo.



## 4 Profilo professionale

### 4.1 Ambito lavorativo

L'ambito lavorativo degli esperti antincendio comprende qualsiasi geometria dell'edificio, destinazione d'uso e rischio d'incendio, così come tutte le misure di protezione antincendio tecniche e organizzative.

Ai sensi della direttiva AICAA "Garanzia della qualità nella protezione antincendio", gli esperti antincendio possono occuparsi di geometrie dell'edificio/destinazioni d'uso di tutti i livelli di garanzia della qualità. Di norma gli esperti antincendio vengono impiegati per edifici/destinazioni d'uso del LGQ 3.

Le attuali prescrizioni antincendio sono disponibili al sito Internet dell'AICAA, [www.vkf.ch](http://www.vkf.ch).

### Estratto dal regolamento d'esame, punto 1.21

Gli esperti antincendio sono specialisti con conoscenze specifiche, la cui attività garantisce la realizzazione tecnica di progetti di costruzione conformi sotto il profilo della protezione antincendio e in grado di assicurare, conformemente alle prescrizioni, la protezione di persone e cose prevista dalla legge. Gli esperti antincendio vengono consultati in caso di progetti di costruzione di medie e grandi dimensioni o nel caso di fabbricati con un particolare rischio d'incendio dovuto alle diverse destinazioni d'uso e materiali di costruzione.

### 4.2 Competenze operative

Le principali competenze operative professionali possono essere raggruppate nei seguenti settori di competenza.

Nell'ambito del loro settore di attività gli esperti antincendio sono in grado di compiere le seguenti attività in base alle prescrizioni aggiornate in vigore e in maniera autonoma:

- redigere concetti, comprove e piani di protezione antincendio;
- verificare l'economicità e conformità di concetti di protezione antincendio;
- fornire consulenza e rappresentare diversi gruppi d'interesse nell'ambito della protezione antincendio preventiva;
- gestire progetti di protezione antincendio preventiva;
- assicurare la qualità della realizzazione delle misure di protezione antincendio;
- gestire tutta la relativa documentazione.

Ulteriori informazioni sulle principali competenze operative professionali sono riportate nell'allegato 1 "Tabella generale - Settori d'attività e competenze operative dell'esperto/a antincendio" di queste direttive e nel regolamento d'esame al punto 1.22.



### 4.3 Esercizio della professione

#### Estratto dal regolamento d'esame, punto 1.23

Gli esperti antincendio esercitano la loro professione in diverse funzioni, ad esempio possono ricoprire una delle seguenti posizioni:

- collaboratori presso un'autorità antincendio cantonale con mansioni esecutive
- collaboratori nel settore privato
- responsabili del settore protezione antincendio in un'azienda
- consulenti/progettisti indipendenti in protezione antincendio preventiva
- responsabili di progetto per l'attuazione di misure di prevenzione antincendio per progetti di costruzione
- responsabili della qualità per l'attuazione di misure di prevenzione antincendio per progetti di costruzione.

## 5 Iscrizione

### 5.1 Procedura d'iscrizione

Cosa	Quando	Chi
Pubblicazione del bando d'esame	Al più tardi 5 mesi prima dell'esame	AICAA (www.vkf.ch)
Domanda di ammissione all'esame ai sensi del bando	Entro il termine d'iscrizione pubblicato nel bando	Candidato/a
Esame d'ammissione	Continuamente, al più tardi 3 mesi prima dell'esame	AICAA
Fatturazione	Dopo l'esame d'ammissione	AICAA all'indirizzo di fatturazione
Pagamento della fattura	Secondo il termine di pagamento	Candidato/a
Recapito della conferma d'iscrizione o della decisione negativa con rimedi giuridici	Al più tardi 3 mesi prima dell'esame	AICAA
Ritiro dall'esame per iscritto	Possibile entro 8 settimane prima dell'inizio dell'esame	Candidato/a
Recapito dell'invito con indicazioni dettagliate sulle date, sui luoghi e sugli orari dell'esame	Al più tardi 30 giorni prima dell'esame	AICAA



## 5.2 Condizioni di ammissione

### Estratto dal regolamento d'esame, punto 3.3.1

All'esame è ammesso chi:

- a) possiede un attestato professionale di specialista antincendio
  - o
- b) dimostra di possedere un titolo equivalente
  - e
- c) dimostra di aver svolto per almeno 3 anni un'attività a titolo principale (>50%) nella progettazione e/o attuazione di misure costruttive nell'ambito della protezione antincendio preventiva.

### Spiegazione del punto 3.31 b) del regolamento d'esame

Di regola, per acquisire il titolo di esperto/a antincendio con diploma federale è necessario un attestato professionale federale di specialista antincendio. Chi non dispone di tale attestato professionale federale ha la possibilità, ai sensi dell'art. 3.31b del regolamento d'esame, di dimostrare le relative conoscenze e capacità attraverso un procedimento di riconoscimento di equipollenza.

È possibile ricorrere al procedimento di riconoscimento di equipollenza se:  
è presente un attestato che certifichi il completamento di un percorso di formazione professionale di base ( tirocinio, attestato di capacità, (3A e 3B)) e uno dei seguenti titoli rilasciati da un istituto di formazione attivo nell'ambito della protezione antincendio in Svizzera:

Specialista antincendio AICAA

Specialista antincendio CFPA

o:

un titolo universitario o di scuola universitaria professionale con attestazione di specializzazione nell'ambito della protezione antincendio, e di attività ai sensi dell'art. 3.31c.

I titoli Certificates of Advanced Studies, Master of Advanced Studies e Diploma of Advanced Studies non valgono come titoli di livello terziario ma come perfezionamento. Pertanto non vengono riconosciuti e i candidati non vengono ammessi direttamente all'esame professionale superiore.

Le relative richieste possono essere presentate alla commissione d'esame per iscritto assieme alla domanda di ammissione all'esame o anche separatamente. Alla richiesta di riconoscimento di equipollenza devono essere allegati copie dei relativi documenti e attestati.





Le persone che non sono ammesse all'esame professionale superiore tramite domanda di riconoscimento possono sostenere l'esame di specialista antincendio con attestato professionale federale.

Il modulo di curriculum (CV Europass) è disponibile per il download dal sito web dell'AICAA.

### **Spiegazione del punto 3.31 c) del regolamento d'esame**

Le attività professionali nella protezione antincendio preventiva inferiori al 50% all'anno non possono essere conteggiate come esperienza professionale. Le attività professionali nella protezione antincendio preventiva superiore o equivalente al 50 % annui vengono cumulate e devono raggiungere almeno il 300%.

Esempi:

- 2 anni al 50% + 2 anni al 100% = 300%
- 1 anno al 50% + 3 anni al 60% + 1 anno al 70% = 300%
- 3 anni al 60% + 3 anni al 40% = 180% → Condizione non soddisfatta, dato che gli anni con attività lavorativa inferiore al 50% non vengono contati.

### **5.3 Pari opportunità**

Per garantire pari opportunità a tutti i partecipanti, eventuali esigenze particolari, motivate e ragionevoli dei richiedenti possono essere comunicate in forma scritta insieme al modulo di richiesta perché possano essere vagliate (es. in caso di limitazione o disabilità fisica).

Ulteriori informazioni sulle pari opportunità sono disponibili nel foglio informativo "Compensazione degli svantaggi legati all'handicap nello svolgimento degli esami di professione e degli esami professionali superiori" sul sito Internet della SEFRI ([www.SBFI.admin.ch](http://www.SBFI.admin.ch)).

### **5.4 Tasse d'esame**

Tutti gli importi dovuti e gli altri costi sono disciplinati dal regolamento sulle tasse.

Qualora l'AICAA non possa fornire la prestazione promessa nei termini stabiliti per motivi di forza maggiore o per ragioni che esulano dalla propria responsabilità, si procederà al rimborso delle tasse d'esame.



## 6 Esame

### 6.1 Entità dell'esame

L'esame non è limitato dalle categorie degli edifici o da rischi speciali di incendio, ma include tutti gli ambiti della protezione antincendio costruttiva, tecnica e organizzativa.

#### Legenda: livello di difficoltà delle conoscenze

facile, elementare:	conoscenze teoriche	A
livello medio:	conoscenze applicate	B
livello impegnativo:	conoscenze complete	C

#### Legenda: livello di difficoltà del comportamento:

Il candidato conosce i punti essenziali, è in grado di denominarli e di descriverli.	conoscenza
Il candidato è in grado di spiegare, illustrare, determinare e descrivere i punti essenziali.	esposizione
Il candidato è in grado di applicare il campo tematico, di elaborarlo e di svolgerlo.	applicazione

Contenuti d'esame		Livello	
Principi di protezione antincendio	Organizzazione della protezione antincendio in Svizzera	B	
	Nozioni fondamentali sul fuoco	A	
	Pericoli e rischi	B	
Concetti di protezione antincendio	Concetti standard	C	
	Concetti di protezione antincendio orientati agli obiettivi da proteggere	B	
	Concetto di protezione antincendio con l'impiego di procedure di prova	A	
Prescrizioni di protezione antincendio dell'AICAA	Norma	C	
	Termini e definizioni	C	
	Assicurazione della qualità nella protezione antincendio	C	
	Prevenzione antincendio e protezione antincendio a livello organizzativo	B	
	Materiali da costruzione e parti della costruzione	B	



Utilizzo di materiali da costruzione	B	
Distanze di sicurezza, strutture portanti, compartimenti tagliafuoco	C	
Vie di fuga e di soccorso	C	
Segnalazione delle vie di fuga, illuminazione di sicurezza, alimentazione elettrica di emergenza	C	
Dispositivi di spegnimento	B	
Impianti sprinkler	B	
Impianti di rilevamento incendio	B	
Impianti di evacuazione fumo/calore	B	
Sistemi parafulmine	A	
Impianti di trasporto	B	
Impianti termotecnici	B	
Impianti tecnici di aerazione	B	
Sostanze pericolose	B	
Procedura di prova nella protezione antincendio	A	
Procedura di riconoscimento	A	
Muri tagliafuoco	B	
Edifici con corti e cortili interni	B	
Edifici a doppia pelle	B	
Camini	B	
Impianti di combustione a trucioli	B	
Impianti di combustione a cippati	B	
Impianti di combustione a pellet	B	
Installazione temporanea di impianti di gas liquefatto	A	
Garanzia dello stato di funzionamento degli asservimenti antincendio	B	
Costruzioni per la protezione utilizzate per scopi civili	A	
FAQ	B	
Ulteriori disposizioni	A	
Schede informative	A	
Documenti sullo stato della tecnica	A	



## 6.2 Parti d'esame

### **Parte d'esame 1: fondamenti, prescrizioni e norme di protezione antincendio**

La parte d'esame 1 si svolge per iscritto con il procedimento con domande a risposta multipla. Dal risultato della parte d'esame si ottiene direttamente una nota parziale, non vengono attribuite note per le singole voci.

La nota della parte d'esame 1 viene arrotondata a una nota intera o a una mezza nota.

Dall'allegato 1 "Tabella generale - Settori d'attività e competenze operative dell'esperto/a antincendio" si evince quali competenze operative vengono verificate principalmente nella parte d'esame 1.

### **Parte d'esame 2: pianificazione ed esecuzione**

I candidati ricevono uno o più progetti di costruzione, costituiti dai piani e dalle relative istruzioni. Lo svolgimento dei compiti comprende la risposta scritta alle domande e l'elaborazione di piani di protezione antincendio.

Dalle note per le singole voci si ottiene una nota parziale. Le note per le voci sono ponderate in pari misura. Le note per le voci vengono arrotondate a una nota intera o a una mezza nota. La nota della parte d'esame è data dalla media aritmetica delle note per le voci. La nota della parte d'esame 2 viene arrotondata a un decimale.

I settori tematici o progetti che determinano assieme una nota per le voci sono indicati nel relativo compito.

Per ciascuna domanda è indicato il punteggio massimo ottenibile.

Dall'allegato 1 "Tabella generale - Settori d'attività e competenze operative dell'esperto/a antincendio" si evince quali competenze operative vengono verificate principalmente nella parte d'esame 2.

### **Parte d'esame 3: strategia di protezione antincendio**

I candidati ricevono la documentazione di progetto per l'elaborazione di una strategia di protezione antincendio. La strategia di protezione antincendio viene illustrata sotto forma di presentazione. Alla presentazione segue un colloquio professionale con i periti d'esame.

#### **Preparazione:**

Elaborazione autonoma di una strategia di protezione antincendio (rappresentazione del piano, eventuali descrizioni) in base al compito assegnato.

#### **Presentazione:**

La strategia di protezione antincendio deve essere presentata agli esperti d'esame in base ai piani di protezione antincendio precedentemente redatti. Alla fine la strategia e tutti gli appunti devono essere consegnati.



### **Colloquio professionale:**

Si tratta di un colloquio professionale in forma di gioco di ruolo sul concetto di protezione antincendio presentato. Al candidato spetta il ruolo di responsabile di progetto per la protezione antincendio. Gli esperti d'esame hanno il ruolo di architetto e committente.

Vengono valutati il concetto di protezione antincendio elaborato, la presentazione e il colloquio professionale. Oltre alle conoscenze specialistiche vengono valutate, tra l'altro, anche la gestione del tempo, la struttura della presentazione, il linguaggio scelto, l'atteggiamento e la reazione del candidato alle domande. Dal risultato si ottiene direttamente una nota parziale, non vengono attribuite note per le singole voci. La parte d'esame 3 viene arrotondata a una nota intera o a una mezza nota.

Dall'allegato 1 "Tabella generale - Settori d'attività e competenze operative dell'esperto/a antincendio" si evince quali competenze operative vengono verificate principalmente nella parte d'esame 3.

### **6.3 Utilizzo di strumenti ausiliari**

All'esame è permesso portare e utilizzare tutta la documentazione cartacea (esame open-book). L'uso di strumenti ausiliari elettronici non è consentito ad eccezione di una calcolatrice tascabile semplice. È considerata una calcolatrice semplice una calcolatrice tascabile priva di possibilità di comunicazione.

Gli strumenti minimi necessari per sostenere l'esame sono:

- penne, matite colorate
- metro, righello
- calcolatrice tascabile semplice

È vietato comunicare con terzi e fare fotografie.

Strumenti di comunicazione come ad esempio telefoni cellulari devono rimanere spenti e tenuti fuori dalla vista per tutta la durata dell'esame.

## **7 Procedura di ricorso presso la SEFRI**

Contro le decisioni della commissione d'esame per mancata ammissione all'esame o rifiuto di rilasciare l'attestato professionale può essere inoltrato ricorso presso la SEFRI, entro 30 giorni dalla notifica. Il ricorso deve contenere le richieste del ricorrente e le relative motivazioni. In prima istanza, la decisione sui ricorsi spetta alla SEFRI. Contro la decisione di quest'ultima può essere interposto ricorso dinanzi al Tribunale amministrativo federale entro 30 giorni dalla notifica. Il memorandum "Ricorsi contro la non ammissione all'esame e il mancato rilascio dell'attestato professionale federale o del diploma federale" può essere scaricato dal sito Internet della SEFRI ([www.SBFI.admin.ch](http://www.SBFI.admin.ch)).



## 8 Esame degli atti

I candidati che non superano una o più parti d'esame hanno il diritto di esaminare gli atti. Le indicazioni sulla procedura d'iscrizione (data, orario, luogo) sono disponibili nella relativa disposizione (notifica dei risultati).

Il memorandum sul diritto di esaminare gli atti può essere scaricato dal sito Internet della SEFRI ([www.SBFI.admin.ch](http://www.SBFI.admin.ch)).

Gli atti possono essere fotografati in loco, ma non fotocopiati né ritirati. Eventuali copie possono essere messe a disposizione a pagamento solo previa richiesta scritta. I costi sono stabiliti dal relativo regolamento. Formati grandi e speciali vengono fatturati in base ai costi richiesti dalla copisteria incaricata.

## 9 Allegati

Allegato 1 "Tabella generale - Settori d'attività e competenze operative dell'esperto/a antincendio"

Berna, 31.01.2022

Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio AICAA

Dieter Ebnetter  
Presidente della commissione d'esame

André Grubauer  
Responsabile divisione formazione